

VENONA
~~TOP SECRET~~



USSR

Ref. No. 5/NBF/T1714

Issued: 29/7/1965

Copy No: 201

FUTURE PLANS FOR OLAV, ROLAND AND ERIC

From: STOCKHOLM

To: MOSCOW

No: 1512

13 May 63

To [Name No. 42][i].

According to the plan [RAZRABOTKA][a] OLAV [ULAV][ii] should have arrived at his destination and got in touch [SVYAZ'] with ROLAND [iii]. OLAV's scheduled departure was delayed and ROLAND himself arrived here.

It was decided by agreement with your representative "I"[iv] to make certain changes.

In future we will use OLAV [2 groups unrecovered] only as a courier [SVYAZNIK]. OLAV is now in OSLO. He was sent to get information from a man of ANDRIJAN's [v] who heads the Norwegian government intelligence apparatus in that area.

ROLAND and ERIC [vi] have left for TRONDHEIM with a MUSIC [MUZYKA][vii] and a TALE [SKAZKA][viii]. The task and the conditions which were given to ROLAND conform to our plan [RAZRABOTKA][a] for OLAV, as explained in our telegrams No. 63 [ix] of 11th February and No. 101 [x] of 5th March, except that, on establishing communications [SVYAZ'] with you, he will begin operational work by wire [PROVOLOKA][b]. We shall learn of their arrival at their destination and the starting of work with the MUSIC through an advertisement in the local Norwegian newspapers. We will let you know of this after which you will give orders to listen to them according to [B% your] instructions for work by [D% wire][b]].

No. 211

[Name No. 59][xi]

Distribution:

[Notes and Comments overleaf]

24



- Notes:
- [a] In its conspiratorial sense the word "RAZRABOTKA" generally means 'the investigation of a given individual', but this does not apply here. 'RAZRABOTKA' derives from a verb which can mean 'to work out' and in this context it seems to be used in the sense of 'what has been worked out' i.e. the plan.
 - [b] The literal meaning of the word 'PROVOLOKA' is 'wire', but it can also be used in the sense of 'telegram'. Neither of these meanings seems to fit this context.

- Comments:
- [i] Name No. 42 : Possibly Capt. (1st Rank) M.A. VORONTSOV.
 - [ii] OLIV : Unidentified cover-name. See also STOCKHOLM's No. 655 of 26th February, 1943 (3/NBF/T1542).
 - [iii] ROLAND : Arne LUND. See STOCKHOLM's Nos. 1508-1510 of 12th May, 1943 (3/NBF/T1697).
 - [iv] "I" : Possibly Konstantin Ivanovich IVANOV, a Soviet courier. See also STOCKHOLM's Nos. 1474 of 8th May, 1943 (3/NBF/T1701) and 1483 of 10th May, 1943 (3/NBF/T1702).
 - [v] ANDRIAN : Presumably an error for ADRIAN-Tul'b'arn TULSEN. See STOCKHOLM's Nos. 657, 658 of 26th February, 1943 (3/NBF/T1536) and 710 of 2nd March, 1943 (3/NBF/T1711), i.e. possibly Thorbjorn THORSEN who was a courier for the Norwegian Communist Party on the SWEDEN-NORWAY route.
 - [vi] ERIK : Artur FOLDEN. See STOCKHOLM's Nos. 1508-1510 of 12th May, 1943 (3/NBF/T1697).
 - [vii] MUSIC : Cover word for W/T set.
 - [viii] TALE : May be cover word for cipher. Arne LUND and Artur FOLDEN were arrested on 1st May while attempting to leave SWEDEN for NORWAY. They had a Russian W/T set and a full cipher in their possession.
 - [ix] Not available.
 - [x] Not available.
 - [xi] Name No. 59 : Probably Capt. Aleksej TARADIN, Soviet Naval Attaché in STOCKHOLM from August 1942 to December 1946.